



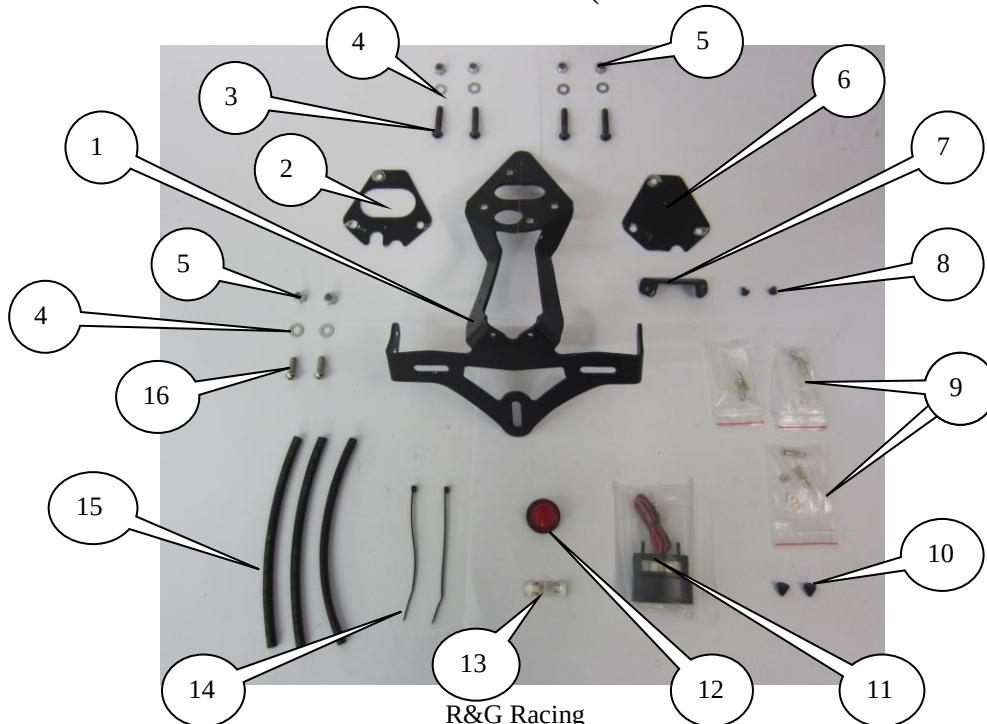
FITTING INSTRUCTIONS FOR LP0133BK LICENCE PLATE BRACKET
TRIUMPH STREET TRIPLE- & DAYTONA 675 2013-



THIS KIT CONTAINS THE ITEMS PICTURED AND LABELLED BELOW.
DO NOT PROCEED UNTIL YOU ARE SURE ALL PARTS ARE PRESENT.

Please note that the way the kit is packed does not necessarily represent the way of mounting to the bike.

THE PARTS SHOWN MAY BE REPRESENTATIVE ONLY (FOR CLARITY OF INSTRUCTIONS ONLY)



R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



LEGEND

- ITEM 1 = LICENCE PLATE BRACKET (TB0133 Part 1) (x1).
ITEM 2 = PROFILED SPACER (S0589) (x1).
ITEM 3 = M6 x 30mm LONG BUTTON HEAD BOLT (x4).
ITEM 4 = M6 WASHERS (x6).
ITEM 5 = M6 NYLOC NUTS (x6).
ITEM 6 = LICENCE PLATE BRACKET COVER (TB0133 Part 2) (x1).
ITEM 7 = LICENCE PLATE BRACKET CROSS-BRACE (TB0133 Part 3) (x1).
ITEM 8 = M4 x 6mm LONG BUTTON HEAD BOLT (x2).
ITEM 9 = CON004 BULLET CONNECTORS (x2).
ITEM 10 = RUBBER BUNGS (RB50-20-00FG) (x2).
ITEM 11 = LA0002 No. PLATE LIGHT ASSEMBLY (x1).
ITEM 12 = REFLECTOR (x1).
ITEM 13 = SELF ADHESIVE CABLE CLIPS (x2).
ITEM 14 = CABLE TIES (x2).
ITEM 15 = 150mm LENGTH OF HEATSHRINK (x3).
ITEM 16 = M6 x 16mm LONG BUTTON HEAD BOLT (x2).
ITEM 17 = 30mm LONG LENGTH OF U-SHAPED RUBBER PROFILE (x2). (NOT SHOWN)
ITEM 18 = M8 WASHER FOR ORIGINAL SUB-FRAME BOLT ON 2015- MODELS (x1). (NOT SHOWN)

Please note that in cases where kits are packed with rubber washers holding the components onto the bolt – *the rubber washers should be thrown away!*

TOOLS REQUIRED

- Set of metric Allen keys to include 2, 3, 4 & 5mm A/F sizes.
 - Electrical pliers/crimps.
- 8mm spanner/socket & wrench.
 - **2 x 13mm A/F spanners.**
 - Screwdriver.
- Small amount of superglue.
 - Thread lock.



Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4



Picture 5



Picture 6



Picture 7



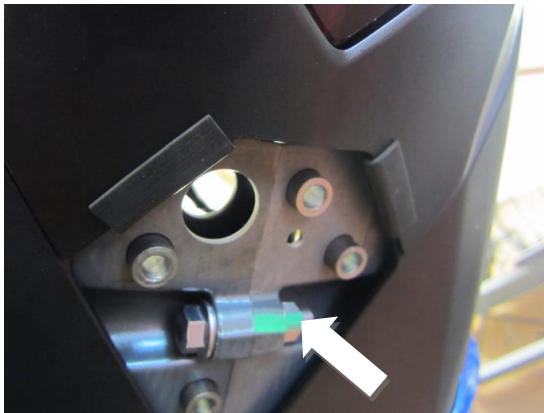
Picture 8



Picture 9



Picture 10



Picture 11



Picture 12



Picture 13



Picture 14



Picture 15

FITTING INSTRUCTIONS

- To fit the R&G tail tidy, first remove the pillion seat using the key.
- Unclip the electrical connection that powers the licence plate illuminator and the indicators and remove the 4 bolts that secure the OEM licence plate hanger in place, as shown in picture 1.
- Gently pull the wire through the hole, before pulling the license plate hanger away from the bike.
- Remove the rubber gasket, as this is no longer required.
- With the OEM license plate hanger on the bench, remove the reflector by carefully prising off the spring clips, allowing access to the bolt heads behind. Remove the nuts off the two bolts, along with the button head bolt, as shown in picture 2.
- Remove the two bolts that secure the indicators in place, as shown in picture 3.
- Carefully pull the two pieces of the licence plate hanger away from one another, giving access to the electrical connections within, as shown in picture 4.
- Disconnect the four connectors for the indicators. *It is advisable to mark on the connectors left and right, to make refitting easier.*
- The indicators can now be removed from the licence plate hanger by feeding the wires out through the mounting hole.
- Take the R&G Licence Plate Bracket (item 1 – TB0133 Part 1) and fit the Licence Plate Bracket Cross-Brace (item 7 – TB0133 Part 3), using 2x M4 x 6mm long button head bolts (item 8). Ensure these are screwed through the cross brace and into the thread on the licence plate bracket, as shown in picture 5. *We advise the use of a small amount of thread-lock on these bolts.*
- Fit the R&G license plate illuminator (item 11), as shown in picture 6. Use a small amount of superglue to stick the light shroud in position. Feed the wiring through the hole in the cross brace and up through the 10mm hole in the mounting face.
- To connect the R&G licence plate illuminator (item 11), the wires will need to be “cut and shut” in order to re-use the connectors to connect to the original wiring loom, via the OEM connector, as shown in picture 7. To do this, cut the wiring of the OEM illuminator between the light and connector, and fit a pair of bullet connectors that are supplied with the R&G illuminator to the exposed ends of the wires that remain connected to the OEM connector. The R&G licence plate illuminator can now be connected to the OEM connector. *Plug it into the loom to check at this stage (if illumination fails, swap the bullet connections around).* (Please use the heatshrink (item 15) to protect the new license plate illuminator wires).

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Fit the indicators of choice (original or R&G Mini Indicators (RG370) to the license plate bracket (item 1) as shown in pictures 8 & 9. To fit the OEM indicators, feed the cable through the hole and locate the rubber mount, then fit one M6 x 16mm long button head bolt (item 16), with a M6 washer and M6 nyloc nut on the back, before tightening. *If fitting the R&G Mini Indicators, insert the indicator stalk through the larger of the two holes and fit the nut on the exposed thread, as shown in picture 9.* In the remaining hole, position the rubber bungs (item 10) and push into place.
- Feed the wires through the hole in the cross brace and up through the mounting face hole (*if using R&G Mini Indicators, the OEM indicator wiring will need to be “cut and shut” in order to re-use the connectors to connect the R&G Mini Indicators to the wiring loom*) This is done by cutting the connectors off the OEM indicators, before fitting the bullet connectors (item 9 – CON0004) to the exposed wiring and connecting to the R&G indicators. Plug it into the loom to check at this stage (*if illumination fails, swap the bullet connections around*). (Please use the heatshrink (item 15) to protect the new indicator wires).
- Cable-tie the wires neatly together on the underside of the tail tidy. The self-adhesive cable clips can also be used, positioned either side to keep the wires neat, as shown in picture 10.
- In the kit there are two additional lengths of 30mm long rubber profile. These need to be fitted over the edge of the rear light plastic surround on the Street Triple 2013- models *only*, as shown in picture 11.
- Now the tail tidy assembly is ready to be offered up to the bike.
- **On the 2015 models you may have to remove the nut and bolt arrowed in picture 11 and place the M8 washer (item 18) onto the bolt before refitting and tightening the nut (this allows the shaped spacer item 2 to fit in position).**
- Take the profiled spacer (item 2 – S0589) and offer up to the mounting points under the tail. Ensure this spacer fits around the collars, before offering up the tail tidy assembly, whilst feeding the wires through the hole in the plastic and up into the rear subframe.
- Fit one of the M6 x 30mm long button head bolts (item 3) through the top mount of the tail tidy assembly and through the collar within the rear subframe mount, before fitting a M6 washer and M6 nyloc nut to the exposed thread. Tighten a few turns to hold the tail tidy assembly in place, as shown in picture 12.
- Take the remaining three M6 x 30mm long button head bolts, and locate through the licence plate bracket cover (item 6 – TB0133 Part 2, before feeding through the tail tidy assembly and rear subframe collars. Then fit one M6 washer and M6 nyloc nut to the exposed thread of each bolt, as shown in picture 13.
- Loosely tighten all 4 bolts, ensuring they are tightened evenly and gently clamp up on the profiled spacer. Ensure no wires have become trapped before tightening each bolt (do not overtighten – the nyloc nuts will keep the tail tidy secure).
- When the tail tidy is fitted and securely mounted, it will sit against the rubber profile and securely support the rear light plastic surround, as arrowed in picture 14.
- Refit the connectors to the main wiring loom, as shown in picture 15.
- Ensure the wiring is neat inside the bike, before re-connecting the wiring connector to the main loom. *It is a good idea to check the correct operation of the indicators and lights at this stage.*
- Refit the pillion seat unit and licence plate (it may require drilling).
- **IMPORTANT: IF FITTING A FULL-SIZE LICENCE PLATE AND PLACING IT FAR DOWN ON THE LICENCE PLATE HANGER, THERE IS A SMALL CHANCE OF THE LICENCE PLATE HITTING THE BACK WHEEL UNDER HEAVY LOAD AND OVER LARGE BUMPS IN THE ROAD. IT IS YOUR RESPONSIBILITY TO CHECK FOR THIS POSSIBILITY AND TAKE AVOIDING ACTION. FAILURE TO CHECK THIS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY.**
- Depending on local laws, attach enclosed reflector in an appropriate location.
- Test the license plate illuminator and all lights before riding.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



**ADDITIONAL FITTING INSTRUCTIONS FOR LP0133BK LICENCE PLATE
BRACKET
TRIUMPH STREET TRIPLE 2013- (NOT REQUIRED FOR DAYTONA 657 2013-
MODELS)**



Picture 1



Picture 2

- In the kit there are two additional lengths of 30mm long rubber profile.
- These need to be fitted over the edge of the rear light plastic surround on the Street Triple 2013- models *only*, as shown in picture 1. This needs to be done before fitting the profiled spacer (item 2 – S0589) and tail tidy assembly.
- When the tail tidy is fitted and securely mounted, it will sit against the rubber profile and securely support the rear light plastic surround, as arrowed in picture 2.

ISSUE 3 24/02/15 (NSY)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorised (if not pre-authorised the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

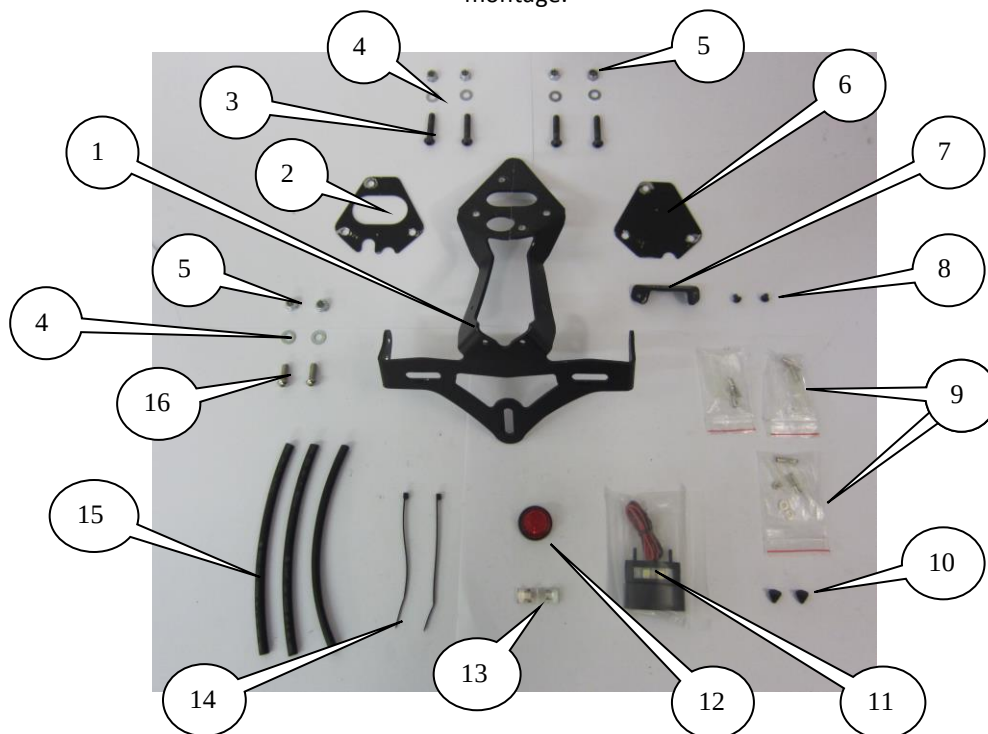


Instructions de montage LP0133BK Support de plaque
TRIUMPH STREET TRIPLE & DAYTONA 675 2013



LE KIT CONTIENT LES ARTICLES EXPOSES CI-DESSOUS, VERIFIER QUE TOUTES LES PIECES SOIENT PRESENTES AVANT DE PROCEDER AU MONTAGE.

LA FAÇON DONT LE KIT EST EMBALLE NE CORRESPOND PAS FORCEMENT A LA FAÇON DE MONTER LES PIECES SUR LA MOTO.
 Les pièces présentées peuvent n'être que représentatives, afin de faciliter et clarifier les instructions de montage.





LEGENDE

- ARTICLE 1 = Support de plaque (TB0133 Partie 1) (x1).
- ARTICLE 2 = Entretoise profilée (S0589) (x1).
- ARTICLE 3 = M6 x 30mm Long boulon à tête ronde (x4).
- ARTICLE 4 = M6 Rondelles (x6).
- ARTICLE 5 = M6 Ecrous en Nyloc (x6).
- ARTICLE 6 = Protection support de plaque (TB0133 Partie 2) (x1).
- ARTICLE 7 = Croisillon de support de plaque (TB0133 Partie 3) (x1).
- ARTICLE 8 = M4 x 6mm Long boulon à tête ronde (x2).
- ARTICLE 9 = CON004 Connecteurs (x2).
- ARTICLE 10 = Bouchons en caoutchouc (RB50-20-00FG) (x2).
- ARTICLE 11 = LA0002 No. Assemblage feu de plaque(x1).
- ARTICLE 12 = Réfléchissant (x1).
- ARTICLE 13 = Clips autocollants (x2).
- ARTICLE 14 = Attaches cables (x2).
- ARTICLE 15 = 150mm Thermo retractable (x3)
- ARTICLE 16 = M6 x 16mm Long boulon à tête ronde (x2).
- ARTICLE 17 = 30mm Long LENGTH OF U-SHAPED RUBBER PROFILE (x2). *(NOT SHOWN)*

- Notez que si les kits sont emballés avec des rondelles en caoutchouc servant à tenir les composants, *ces rondelles doivent être jetées.*

Outils requis

- Clé Allen 2, 3, 4 et 5mm
 - Pince électrique
 - Pince 8mm
 - Tournevis
- Un peu de superglue
 - Frein filet



Photo 1



Photo 2



Photo 3



Photo 4



Photo 5



Photo 6



Photo 7



Photo 8



Photo 9



Photo 10

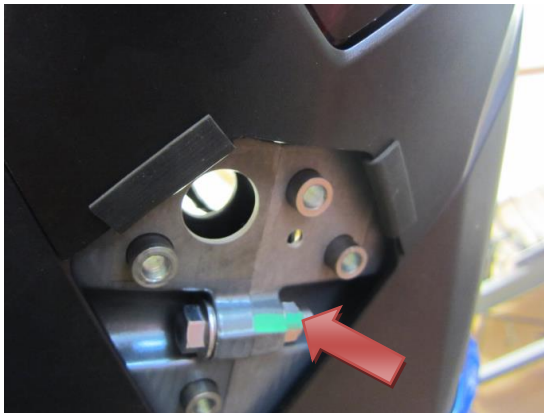


Photo 11



Photo 12



Photo 13



Photo 14



Photo 15

Instructions de montage:

- Enlever le siège passage.
- Défaire la connexion électrique qui alimente le feu de plaque et les clignotants puis enlever les 4 boulons qui fixent le support de plaque d'origine en place (Photo 1).
- Passer le fil dans le trou, avant d'extraire le support de plaque de la moto.
- Enlever le joint en caoutchouc, car il n'est plus nécessaire.
- Avec le support de plaque d'origine sur le banc, enlever le réflecteur en faisant attention à faire levier sur les pinces à ressort, laissant l'accès aux têtes de boulons derrière. Enlever les écrous des 2 boulons avec le boulon à tête ronde (Photo 2).
- Enlever les 2 boulons qui fixent les clignotants en place (Photo 3).
- Extraire les 2 pièces de support de plaque de la moto l'une de l'autre, permettant l'accès aux connexions électriques (Photo 4).
- Déconnecter les 4 connecteurs de clignotants. Nous vous conseillons de marquer les connecteurs gauche et droit pour faciliter le remontage.
- Les clignotants peuvent maintenant être enlevés du support de plaque en passant les fils à travers le trou du support.
- Prendre le support de plaque R&G (Article 1 – TB0133 Partie 1) et poser le croisillon de support de plaque (Article 7 – TB0133 Part 3), en utilisant 2 boulons à tête ronde M4 x 6mm (Article 8). Assurez-vous que ces boulons soient vissés à travers le croisillon, correctement dans le filetage du support de plaque (Photo 5). Nous vous conseillons d'utiliser un peu de frein filet sur ces boulons.
- Monter le feu de plaque (Article 11) (Photo 6). Utiliser un peu de superglue pour coller le linceul en position. Passer les fils à travers le trou dans le croisillon et à travers le trou de 10mm dans le support.
- Pour connecter les lumières de plaque (Article 11), les fils doivent être "coupés et fermés" pour pouvoir réutiliser les connecteurs pour connecter le tissage de fils via le connecteur d'origine, (Photo 7). Pour cela, couper le filetage du feu de plaque d'origine entre la lumière et le connecteur, puis poser une paire de connecteurs (fournis avec le feu R&G) sur les extrémités des fils qui restent connectés au connecteur d'origine. Le support de plaque R&G peut à présent être connecté au connecteur d'origine. Brancher le tissage pour vérifier le fonctionnement. (*Si l'éclairage ne se fait pas, permutez les connecteurs*). (Utilisez la thermo rétractable (Article 15) pour protéger les fils de feux de plaque.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Monter les clignotants de votre choix (d'origine ou bien les mini clignotants R&G (RG370) au support de plaque (Article 1) (Photos 8&9). Pour installer les clignotants d'origine, pas les fils dans le trou et placer le support en caoutchouc, puis visser un boulon M6 x 16mm à tête ronde (Article 16), avec une rondelle M6 et un écrou en Nyloc M6 à l'arrière, avant de serrer. Si vous installez les minis clignotants R&G, insérez *la tige de clignotants à travers le plus large des 2 trous puis passez l'écrou sur le filetage exposé (Photo 9). Dans le trou restant, positionnez le bouchon en caoutchouc (Article 10) puis poussez-le pour l'enfoncer.*
- Passez les fils dans le trou dans le croisillon et à travers le trou de face du support (*si vous utilisez les minis clignotants R&G, les fils de clignotants d'origine devront être « coupés puis fermés » pour pouvoir réutiliser les connecteurs pour connecter les mini clignotants R&G au tissage*). Cela doit se faire en coupant les connecteurs de clignotants d'origine, avant d'installer les billes de connecteurs (Article 9 – CON0004) aux fils exposés et en connectant les clignotants R&G. Branchez les au linceul puis vérifiez le bon fonctionnement à ce stade du montage. (*Si l'éclairage échoue, tournez les connecteurs, permutez les connecteurs*). (Utilisez la thermo rétractable (Article 15) pour protéger les nouveaux fils de clignotants).
- Attachez les fils ensemble sous le support de plaque. Les serre câbles autocollants peuvent maintenant être utilisés, positionnés de chaque côté pour bien garder les fils, (Photo 10).
- Dans l'emballage vous trouvez deux pièces en gomme – chaque un 30mm de longueur. Celles-ci doivent être installées sur le plastique du feu arrière (voire "Picture 11" ci-dessus). Vous devriez faire ceci avant d'installer l'entretoise profilée (l'article 2 – SO589) et le support plaque-même (Photo 11)
- Le support de plaque est maintenant prêt à être monté sur la moto.
- Prendre l'entretoise profilée (Article 2 – SO589) et poser la sur les points de fixation sous le support. Assurez-vous que cette entretoise aille bien autour des collerettes, avant de monter l'assemblage de support de plaque, tout en passant les fils dans le trou dans le plastique et dans le sous cadre arrière.
- Passer un des boulons M6 x 30mm à tête ronde (Article 3) à travers le support supérieur de l'assemblage de support de plaque et à travers la collerette dans le support sous cadre arrière, avant de mettre une rondelle M6 et un écrou en Nyloc M6 sur le filetage exposé. Serrer un léger tour pour fixer le support en place (Photo 12).
- Prendre les 3 boulons M6 x 30mm à tête ronde restants, et placez-les à travers la protection de support de plaque (Article 6 – TB0133 Partie 2, avant de les passer à travers l'assemblage de support de plaque et la collerette de sous cadre arrière. Ensuite passer une rondelle M6 et un écrou en Nyloc M6 sur le filetage exposé de chaque boulon, (Photo 13).
- Serrer légèrement les 4 boulons, en vous assurant qu'ils soient serrés de façon égale et serrer doucement sur l'entretoise profilée. Assurez vous qu'aucun fil n'ait été pincé avant de serrer davantage chaque boulon (Ne pas bloquer – Les écrous en Nyloc fixeront le support de plaque).
- Une fois installé, le support plaque coince les pièces en gomme – cette construction empêche que le feu arrière puisse bouger dans son appareil (Photo 14).
- Remettre les connecteurs au linceul principal (Photo 15).
- Assurez-vous que les fils soient bien à l'intérieur de la moto, avant de reconnecter les connecteurs de fils au linceul principal. Il est bon de vérifier que les clignotants et feux fonctionnent à ce stade du montage.
- Remettre le siège principal et la plaque d'immatriculation (Peut nécessiter un perçage).
- **IMPORTANT: Si vous installez une grosse plaque, il y a un risque que la plaque entre en contact avec la roue arrière en cas de choc sur la route (bosse, grosse charge etc...). Il est de votre**

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



responsabilité de vérifier que cela ne puisse pas se produire. Ne pas effectuer ces vérifications peut entraîner des dommages ainsi que des blessures graves pour le pilote.

- Selon la loi locale, placer les réfléchissants aux emplacements adéquats.
- Tester les feux de plaque ainsi que l'ensemble des feux avant de prendre la route.

Supplément

Uniquement pour STREET TRIPLE '13-:



Picture 1



Picture 2

Dans l'emballage vous trouvez deux pièces en gomme – chacun 30mm de longueur. Celles-ci doivent être installées sur le plastique du feu arrière (voire "Picture 1" ci-dessus). Vous devriez faire ceci avant d'installer l'entretoise profile (l'article 2 – SO589) et le support plaque-même. Une fois installé, le support plaque coince les pièces en gomme – cette construction empêche que le feu arrière puisse bouger dans son appareil.

ISSUE 2 29/05/13 (AR)



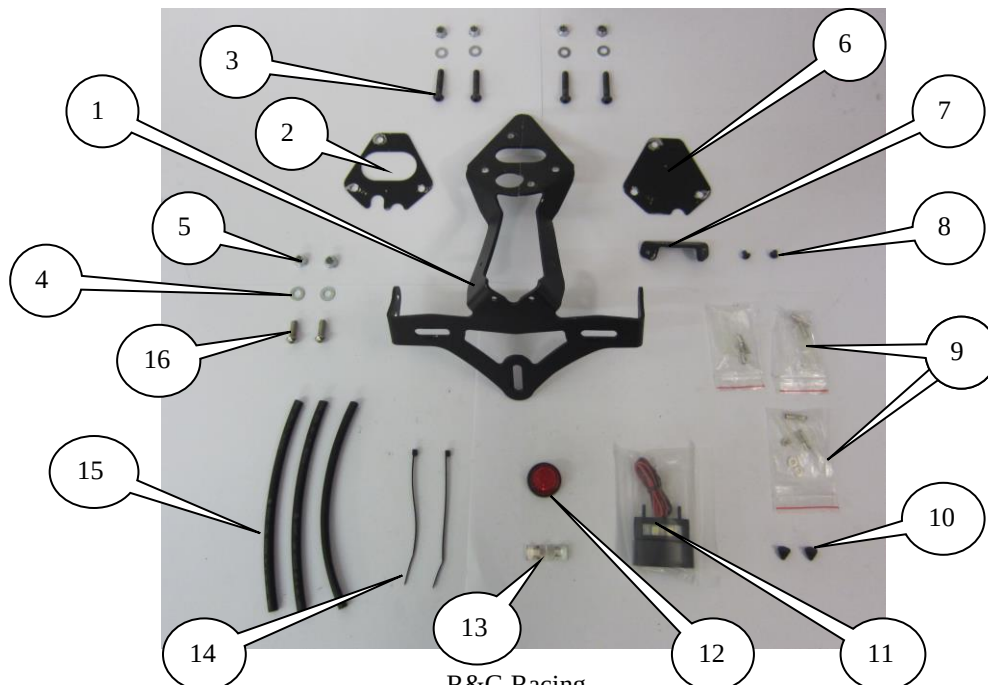
MONTAGEANLEITUNG FÜR LP0133BK KENNZEICHENHALTER
TRIUMPH STREET TRIPLE & DAYTONA 675 2013



ALLE GELIEFERTEN TEILE SIND UNTEN ABGEBILDET UND GEKENNZEICHNET. BEVOR SIE MIT DER MONTAGE BEGINNEN, ÜBERPRÜFEN SIE SORGFÄLTIG, DASS ALLE TEILE VORHANDEN SIND.

Hinweis: Die Verpackung der Teile stellt nicht die Reihenfolge der Montage dar.

DIE UNTEN ABGEBILDETEN TEILE DIENEN LEDIGLICH ZUR ERKLÄRUNG



R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



LIEFERUMFANG

- ARTIKEL 1 = KENNZEICHENHALTER (TB0133 Teil 1) (x1).
ARTIKEL 2 = HALTEPLATTE (S0589) (x1).
ARTIKEL 3 = M6 x 30mm INBUSSCHRAUBEN (x4).
ARTIKEL 4 = M6 UNTERLEGSCHIEBEN (x6).
ARTIKEL 5 = M6 SELBSTSICHERNDE MUTTER (x6).
ARTIKEL 6 = HALTEPLATTE (TB0133 Part 2) (x1).
ARTIKEL 7 = VERBINDUNGSSTREBE (TB0133 Part 3) (x1).
ARTIKEL 8 = M4 x 6mm INBUSSCHRAUBEN (x2).
ARTIKEL 9 = CON004 KABELVERBINDER (x2).
ARTIKEL 10 = GUMMISTOPFEN (RB50-20-00FG) (x2).
ARTIKEL 11 = LA0002 KENNZEICHENBELEUCHTUNG (x1).
ARTIKEL 12 = RÜCKSTRAHLER (x1).
ARTIKEL 13 = SELBSTKLEBENDE KABELBINDERHALTER (x2).
ARTIKEL 14 = KABELBINDER (x2).
ARTIKEL 15 = 150mm SCHRUMPFSCHLAUCH (x3)
ARTIKEL 16 = M6 x 16mm INBUSSCHRAUBEN (x2).
ARTIKEL 17 = 30mm Long LENGTH OF U-SHAPED RUBBER PROFILE (x2). (**NOT SHOWN**)

Hinweis für Kits mit Plastikunterlegscheiben an den Schrauben – *Diese Plastikunterlegscheiben werden nicht für den Einbau benötigt!*

SIE BENÖTIGEN FOLGENDES WERKZEUG

- Satz Inbusschlüssel inkl. 2, 3, 4 & 5mm Größe A/F
 - Elektroniker Zange
 - 8mm Steckschlüssel
 - Schraubendreher
- Kleine Menge Sekundenkleber
- Schraubensicherungslack



Abbildung 1



Abbildung 2



Abbildung 3



Abbildung 4



Abbildung 5



Abbildung 6



Abbildung 7



Abbildung 8



Abbildung 9



Abbildung 10



Abbildung 11



Abbildung 12



Abbildung 13



Abbildung 14



Abbildung 15

MONTAGEANLEITUNG

- Um den R&G Kennzeichenhalter montieren zu können, entfernen Sie zuerst den Soziussitz. Verwenden Sie hierfür den Schlüssel.
- Lösen Sie die elektrische Verbindung (Stecker) für die Kennzeichenbeleuchtung und Blinker und entfernen Sie die 4 Schrauben, die den Originalkennzeichenhalter befestigen (Abbildung 1).
- Ziehen Sie das Kabel vorsichtig durch das Loch, dann entfernen Sie den Kennzeichenhalter vom Motorrad.
- Entfernen Sie die Gummidichtung, die wird nicht mehr verwendet.
- Legen Sie den Kennzeichenhalter auf die Werkbank. Entfernen Sie den Rückstrahler - zuerst die Federclips aufpressen, um an die dahinterliegenden Schrauben zu gelangen. Entfernen Sie die Mutter von beiden Schrauben und die Linsenkopfschraube, wie in Abbildung 2 dargestellt.
- Entfernen Sie die beiden Schrauben, die die Blinker befestigen (Abbildung 3).
- Vorsichtig den Kennzeichenhalter auseinander ziehen (der besteht aus zwei Teilen), um an die elektrischen Verbindungen zu gelangen (Abbildung 4).
- Trennen Sie die vier Verbindungen für die Blinker (mit *rechts und links beschriften, um den Wiedereinbau zu erleichtern*).
- Entfernen Sie die Blinker vom Kennzeichenhalter, führen Sie dabei die Kabel durch die Montageöffnung.
- Nehmen Sie den R&G Kennzeichenhalter (Artikel 1 – TB0133 Teil 1) und montieren Sie die Verbindungsstrebe (Artikel 7 – TB0133 Teil 3) mittels 2x M4 x 6mm Inbusschrauben (Artikel 8). Stellen Sie sicher, dass die Schrauben durch die Verbindungsstrebe geschraubt sind und richtig im Gewinde verschraubt sind (Abbildung 5). *Wir empfehlen, die Schrauben mit Schraubensicherungslack einzusetzen.*
- Die neue R&G Kennzeichenbeleuchtung (Artikel 11) anbringen (Abbildung 6). Die Lichtabdeckung mit einer kleinen Menge Sekundenkleber ankleben. Führen Sie die Kabel durch das Loch in der Verbindungsstrebe und nach oben durch das 10mm Loch in der Halteplatte.
- Um die R&G Kennzeichenbeleuchtung (Artikel 11) mit dem Originalkabelbaum verbinden zu können und die Originalstecker wiederverwenden zu können, müssen die Kabel von der Originalbeleuchtung getrennt werden (Abbildung 7). Die mitgelieferten Kabelverbinder mit dem abgetrennten Ende verbinden. Jetzt mit der R&G Kennzeichenbeleuchtung verbinden. Nun kann die Kennzeichenbeleuchtung mit dem Originalkabelbaum verbunden werden. Überprüfen Sie die Funktion der Beleuchtung – wenn die Beleuchtung nicht funktioniert, tauschen sie die Anschlüsse untereinander. (Bitte den Schrumpfschlauch (Artikel 15) verwenden, um die neuen Beleuchtungskabel zu schützen).

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Montieren Sie die Blinker Ihrer Wahl (Originalblinker oder R&G Miniblinker (RG370) an dem Kennzeichenhalter (Artikel 1) wie in den Abbildungen 8 & 9 gezeigt. Um die Originalblinker zu montieren, führen Sie das Kabel durch das Loch und die Gummiplatte zur richtigen Position, dann eine der M6 x 16mm Inbusschrauben (Artikel 16) mit einer M6-Unterlegscheibe und einer M6 selbstsichernden Mutter dahinter festschrauben. *Bei Montage der R&G Miniblinker – montieren Sie die Blinker (verwenden Sie das größere der beiden Löcher) und mit einer Mutter fixieren (Abbildung 9). Verschließen Sie das verbleibende Loch mit dem mitgelieferten Gummistopfen (Artikel 10).*
- Führen Sie die Kabel durch das Loch in der Verbindungsstrebe und durch das Loch in der Halteplatte (wenn Sie R&G Miniblinker verwenden, muss die Originalblinkerverkabelung abgetrennt und abisoliert werden, um die Originalstecker wiederzuverwenden und somit die R&G Miniblinker an den Originalkabelbaum wieder anzuschließen. Die Stecker von den Originalblinkern abtrennen, bevor Sie die Kabelverbinder (Artikel 9 – CON0004) mit den Kabeln verbinden und die R&G Blinker anschließen. (An den Kabelbaum anstecken und die Funktion der Beleuchtung überprüfen - wenn die Beleuchtung nicht funktioniert, tauschen sie die Anschlüsse untereinander. Bitte benutzen Sie den Schrumpfschlauch (Artikel 15), um die neuen Kabel zu schützen.
- Die Kabel mittels Kabelbinder auf der unteren Seite des Kennzeichenhalters ordentlich zusammenbinden und die selbstklebende Kabelbinderhalter auf jede Seite anbringen (Abbildung 10).
- *In the kit there are two additional lengths of 30mm long rubber profile. These need to be fitted over the edge of the rear light plastic surround on the Street Triple 2013- models only, as shown in picture 11.*
- Der Kennzeichenhalter kann jetzt montiert werden.
- Nehmen Sie die mitgelieferte Halteplatte (Artikel 2 – S0589) und setzen Sie diese an der Befestigungsplatte am Heck an. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile korrekt platziert sind und keine Kabel eingeklemmt werden, während Sie die Kabel durch das Loch führen und den Kennzeichenhalter am Rahmenheck montieren.
- Eine M6 x 30mm Inbusschraube (Artikel 3) durch die obere Halterung des Kennzeichenhalters und durch die hintere Heckhalterung führen, danach eine M6 Unterlegscheibe und eine M6 selbstsichernde Mutter an das Gewinde anschrauben. Die Schraube leicht anziehen, um den Kennzeichenhalter in Position zu halten (Abbildung 12).
- Nehmen Sie die restlichen drei M6 x 30mm Inbusschrauben und führen Sie diese durch die Kennzeichenhalterplatte (Artikel 6 – TB0133 Teil 2), danach durch den Kennzeichenhalter und das Heck. Anschließend jeweils eine M6-Unterlegscheibe und eine M6 selbstsichernde Mutter an das Gewinde anschrauben (Abbildung 13).
- Ziehen Sie alle vier Schrauben zuerst lose an, dann gleichmäßig fest anziehen. Bevor Sie die jeweilige Schraube anziehen, immer darauf achten, dass keine Kabel eingeklemmt sind (nicht überdrehen! – die selbstsichernde Mutter werden den Halter ausreichend befestigen).
- *When the tail tidy is fitted and securely mounted, it will sit against the rubber profile and securely support the rear light plastic surround, as arrowed in picture 14.*
- Die Verbindungskabel wieder an den Kabelbaum anklemmen (Abbildung 15).
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel im Heck sind bevor Sie die Kabel wieder mit dem Kabelbaum verbinden. *Überprüfen Sie nun die Funktion der Beleuchtung.*
- Montieren Sie den Beifahrersitz und das amtliche Kennzeichen (Bohrungen im Kennzeichen evtl. notwendig).
- **WICHTIG: WENN EIN GROSSES KENNZEICHEN ZU WEIT NACH UNTEN MONTIERT WIRD, BESTEHT BEI SCHWEREM LAST ODER DURCH GROSSE BODENWELLEN EIN GERINGES RISIKO, DASS DAS KENNZEICHEN AN DAS HINTERRAD STOSSEN KANN. ES LIEGT IN**

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



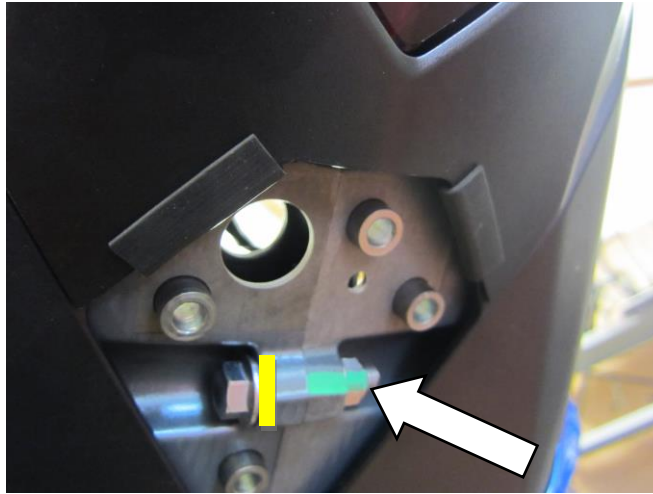
IHRER VERANTWORTUNG DIES ZU ÜBERPRÜFEN UND, WENN NOTWENDIG, VORZUBEUGENDE MASSNAHMEN ZU ERGREIFEN. DIE NICHTBEACHTUNG DIESES SICHERHEITSHINWEIS KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN.

- Entsprechend der gesetzlichen Vorschriften, den mitgelieferten Rückstrahler an die dafür vorgesehene Stelle anbringen.
- Überprüfen Sie die Funktion der Beleuchtung (Blinker und Kennzeichenhalterbeleuchtung) vor Gebrauch des Fahrzeuges.

AUSGABE 2 29/05/13 (AR)



**ADDITIONAL FITTING INSTRUCTIONS FOR LP0133BK LICENCE PLATE
BRACKET
TRIUMPH STREET TRIPLE RX 2015-**



Picture 1

- In the kit there is an additional M8 washer.
- This need to be fitted onto the bolt shown (so the washer sits between the bolt head and the casting as shown in yellow) above to allow the profiled spacer (item 2) to fit.
- Refit and tighten the nut.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE ADDITIONNELLES POUR LP0133BK
SUPPORT DE PLAQUE
TRIUMPH STREET TRIPLE RX 2015-

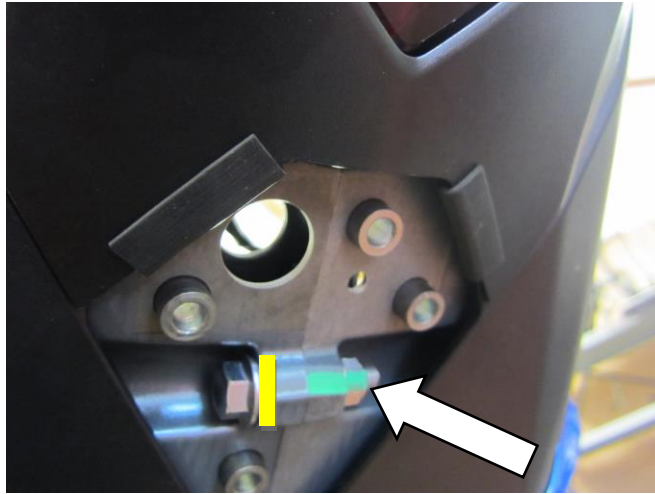


Photo 1

- Dans le kit il y a une rondelle M8 additionnelle.
- Elle doit être insérée sur le boulon indiqué (de façon à ce que la rondelle se place entre le boulon et le moulage, comme indiqué en jaune) au dessus pour permettre à l'entretoise profilée de prendre position (article 2).
- Remettre et serrer l'écrou.